

## ISTRUZIONI PER LA DOMANDA DI INSINUAZIONE AL PASSIVO NELLA PROCEDURA CONCORSUALE DI TIRRENIA, APERTA PRESSO IL TRIBUNALE DI ROMA

Con lo scopo di rendere semplice ed efficace l'azione di ricorso ad ogni dipendente, il Commissario Straordinario della Tirrenia in A.S. ha disposto, come già comunicato in data 23/09/2010, l'allestimento di una procedura specifica ed una modalità organizzativa tale da consentire a ciascun dipendente di procedere nei tempi stabiliti dal Tribunale di Roma (con scadenza fissata al 21/12/2010).

Di seguito si forniscono le indicazioni riguardanti i documenti, le modalità di gestione degli stessi e le opzioni per l'inoltro al Tribunale. Il recapito della documentazione a cura della Società sarà effettuato a partire dal prossimo 03/11/2010.

### ELENCO DOCUMENTI

1. "Dichiarazione Datoriale" a firma del Commissario Straordinario in **duplice copia** – di cui NON E' POSSIBILE RICHIEDERE ALCUNA MODIFICA. (Doc.1)
2. Documento contenente le informazioni di base per i conteggi effettuati. (Doc.2)
3. Modulo standard (del Tribunale) di domanda di ammissione **in duplice copia**. (Doc. 3)
4. Modulo per la delega al fine della consegna della domanda al Tribunale. (Doc.4)

e di un suo delegato  
✓

### SIGNIFICATO DEI DOCUMENTI

- Il documento (Doc.1), di fondamentale importanza per la procedura, dev'essere inoltrato senza alcuna manipolazione e/o modifica ;
- Il documento (Doc.2), elaborato solo al fine di trasparenza aziendale, serve invece, per fornire al dipendente gli elementi utili alla valutazione di congruenza del calcolo degli importi certificati (NON DEVE ESSERE INSERITO NELLA PRATICA).
- Il documento (Doc.3) **deve essere sottoscritto con firma autografa del dipendente, apposta su entrambe le copie, avendo cura di riempire le parti non compilate .**
- Il documento (Doc.4) va utilizzato solo se il dipendente sceglierà di avvalersi dell'organizzazione messa a disposizione dalla Società per la consegna della pratica al Tribunale di Roma.

### INDICAZIONI PARTICOLARI

Documenti (Doc.1) , (Doc.3) e (Doc.4) - CONTROLLARE L'ESATTEZZA DEL CODICE FISCALE!

Documento (Doc.3) - ELEZIONE DEL DOMICILIO. SI RIPORTA IL TESTO DELLA NORMA DI LEGGE. *"Il creditore, nel ricorso per la dichiarazione dello stato d'insolvenza, deve eleggere domicilio nella circoscrizione del tribunale adito. Se l'elezione di domicilio manca ovvero e' insufficiente o inadeguata, le notificazioni e le comunicazioni che debbono effettuarsi al creditore ricorrente nel corso del procedimento, sono eseguite presso la cancelleria del tribunale".*

Indicazione - DELL'EVENTUALE RECAPITO FAX,

Indicazione - DELL'EVENTUALE INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA.

- L'ULTIMA RIGA DELL'ELENCO VOCI RIPORTA L'INDICAZIONE "ALTRO". DETTO RIGO VA UTILIZZATO SOLO SE IL DIPENDENTE RITIENE D'INSERIRE UN IMPORTO RICHiesto IN RAGIONE DI UN QUALCHE CREDITO DI LAVORO PRESUNTIVAMENTE NON RISCOSSO/NON

RICONOSCIUTO DURANTE IL PREGRESSO PERIODO DEL RAPPORTO DI LAVORO. IN TAL CASO OLTRE AD INDICARE IL TITOLO DEL CREDITO ED IL RELATIVO IMPORTO, IL DIPENDENTE DOVRA' ALLEGARE LA CORRISPONDENTE DOCUMENTAZIONE DI SOSTEGNO ALLA RICHIESTA FORMULATA. ( IN DOPPIA COPIA).

- L'IMPORTO TOTALE DELLE VOCI NON E' STATO RIPORTATO, PUR **DOVENDO ESSERE OBBLIGATORIAMENTE SCRITTO**, IN QUANTO L'INTERESSATO POTREBBE INSERIRE UN IMPORTO NELLA VOCE "ALTRO" NON CONOSCIUTO DALLA SOCIETA'. IN TAL CASO L'IMPORTO DA SCRIVERE E' QUELLO DERIVANTE DALLA SOMMA TRA L'IMPORTO DI "ALTRO" ED IL TOTALE RIPORTATO NELLA "DICHIARAZIONE DATORIALE". IN CASO DIVERSO ANDRA' RIPORTATO SEMPLICEMENTE LO STESSO TOTALE PRESENTE SULLA "DICHIARAZIONE DATORIALE"

- SI RICHIAMA L'IMPORTANZA DEL FATTO CHE SUL DOCUMENTO VA APPOSTA FIRMA AUTOGRAFA DEL DIPENDENTE SU ENTRAMBE LE COPIE IDENTICHE CHE VENGONO FORNITE.

### GESTIONE DOCUMENTI

I documenti **OBBLIGATORI** che dovranno pervenire al Tribunale sono:

- La domanda di ammissione al passivo (in duplice copia perfetta), sopra definita "Modulo standard" (Doc.3);
- La "Dichiarazione Datoriale" (in duplice copia ) ( Doc. 1);

### MODALITA' DI CONSEGNA

I documenti raccolti come sopra descritto andranno consegnati al Tribunale di Roma entro e non oltre il 21/12/2010.

La consegna potrà essere effettuata nei seguenti modi:

1. Direttamente dall'interessato.
2. Delegando una persona di fiducia. In tal caso occorrerà scaricare dal sito "Tirrenia, Amministrazione Straordinaria" il documento (Doc.4 delega), che dovrà essere compilato con i dati propri e quelli completi (generalità ed estremi del documento d'identità) della persona delegata.
3. Tramite l'organizzazione della Società. In tal caso il dipendente dovrà utilizzare il documento (Doc.4 la delega inclusa nella documentazione ricevuta) che dovrà essere firmato e compilato solo nella parte riguardante l'indicazione degli estremi del proprio documento di riconoscimento in corso di validità, accludendone la fotocopia Fronte/Retro. La parte riguardante il delegato è infatti già precompilata.

### PROCEDURA PER AVVALERSI DELLA ORGANIZZAZIONE DELLA SOCIETA'

Una volta compilati i documenti secondo le precedenti modalità descritte, gli interessati dovranno far pervenire all'Ufficio DIP/GEST della Società i documenti **OBBLIGATORI** (di cui al capitolo GESTIONE DOCUMENTI) più la delega di cui al punto 3 del capitolo "MODALITA' DI CONSEGNA".

La consegna di detto plico potrà essere effettuata :

- Direttamente a mano all'Ufficio DIP/GEST;
- Tramite i Comandi delle navi e gli Uffici scali della Società;
- Via posta. In tal caso, sulla busta indirizzata a: TIRRENIA DI NAVIGAZIONE S.p.A. in A.S. - Via Rione Sirignano,2 80121 NAPOLI - si dovrà provvedere **AD INDICARE SULLA BUSTA MEDESIMA ,A MARGINE, LA SEGUENTE DICITURA:**  
**"RIFERIMENTO INSINUAZIONE AL PASSIVO"**

**IMPORTANTE!!!**

*A prescindere, comunque, dalla modalità di recapito prescelta da ciascuno, il plico dovrà pervenire All'Ufficio DIP/GEST entro e non oltre il giorno 30/11/2010.*

10/12

10/12/2010

La Società, in ragione del puro servizio di consegna al Tribunale che mette a disposizione, non assume responsabilità in ordine a :

- ritardo di consegna alla DIREZIONE DEL PERSONALE effettuata oltre il 30/11/2010,
- incompletezza documentale e/o imperfezioni nella stessa;
- smarrimento postale della documentazione.

10/12/2010

Sarà cura della Società far pervenire ai dipendenti che hanno scelto la Società stessa per la trasmissione della pratica al Tribunale la ricevuta rilasciata dal Tribunale medesimo di avvenuto deposito.

**TRASMISSIONE AL TRIBUNALE SENZA  
L'ORGANIZZAZIONE DELLA SOCIETA'**

Si ribadisce che la consegna al Tribunale della pratica "d'insinuazione al passivo" può liberamente esser fatta direttamente dall'interessato che resta svincolato da qualsivoglia obbligo nei confronti della Società per questo aspetto.

Come già sopra detto, l'interessato può compiere detta operazione avvalendosi di persona delegata mediante gli opportuni accorgimenti di compilazione della delega.

Al Sig.  
\_\_\_\_\_

**Oggetto: Dichiarazione datoriale con prospetto riassuntivo delle somme spettanti al lavoratore secondo le risultanze della contabilità aziendale.**

Si attesta che il Sig. \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, residente in \_\_\_\_\_ alla Via/Piazza \_\_\_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_ risulta alle dipendenze della scrivente Società con matricola n° \_\_\_\_\_ qualifica di \_\_\_\_\_ in rapporto \_\_\_\_\_.

Si dichiara che, salvo errori od omissioni ed eventuali diritti di terzi, il dipendente in indirizzo, alla data del 4 Agosto 2010, tenuto conto di quanto regolato con le competenze di Agosto e Settembre 2010, vanta nei confronti della scrivente Società i seguenti crediti al netto delle ritenute previdenziali a carico del lavoratore ed al lordo delle ritenute fiscali:

Ferie-Permessi	€
Rateo 13ma mensilità - gratificaz. 12/12/12	€
Rateo 14ma mensilità - gratificaz. pasqua 14	€
Interessenze	€
TFR	€
<b>TOTALE</b>	€

Si dichiara che non sono state effettuate cessioni del quinto dello stipendio e che non sono stati notificati atti di pignoramento equipollenti.

La presente dichiarazione dovrà essere allegata al ricorso per l'insinuazione allo stato passivo; al medesimo ricorso potranno essere allegati altri documenti comprovanti eventuali ulteriori ragioni di credito.

La presente dichiarazione non costituisce riconoscimento di debito nei confronti del dipendente, dovendo lo stesso essere accertato in sede concorsuale.

Napoli, \_\_\_\_\_



**INFORMAZIONI DI DETTAGLIO DEGLI IMPORTI PRESENTI NELLA  
DICHIARAZIONE DATORIALE**

Matricola	Cognome	Nome
	Qualifica	

<b>FERIE</b> Maturate al 4/8/2010 al netto dei giorni usufruiti fino a tutto settembre 2010	Giorni	€
<b>FESTIVITA' SOPPRESSE</b> Maturate al 4/8/2010 al netto delle ore usufruite fino a tutto settembre 2010	Ore	€
<b>ROL</b> <i>Fino a dicembre 2010</i> <del>Maturate al 4/8/2010 al netto delle ore usufruite fino a tutto settembre 2010</del>	Ore	€
<b>RIPOSI COMPENSATIVI/LINEA</b> Maturate al 4/8/2010 al netto delle ore usufruite fino a tutto settembre 2010	Ore	€
<b>FRANCHIGIA</b> Maturate al 4/8/2010 al netto delle ore usufruite fino a tutto settembre 2010	Ore	€
<b>RATEI DI 13ma MENSILITA' - GRATIFICA NATALIZIA</b> Ratei maturati al 4/8/2010		€
<b>RATEI DI 14ma MENSILITA' - GRATIFICA PASQUALE</b> Ratei maturati al 4/8/2010		€
<b>TFR</b> Ratei maturati al 31/07/2010		€
<b>INTERESSENZE</b> Ratei maturati al 4/8/2010		€
<b>TOTALE A CREDITO</b>		€

Da non includere alle domande di insinuazione al  
passivo

Fare fino al 30/8/2010  
sebbene per il resto 2010.

**TRIBUNALE CIVILE DI ROMA - SEZIONE FALLIMENTARE**  
**TIRRENIA DI NAVIGAZIONE S.P.A in Amministrazione Straordinaria**  
**Procedura n. 3/2010**  
**GIUDICE DELEGATO - Dott. Francesco Taurisano**  
**COMMISSARIO STRAORDINARIO: Dott. Giancarlo D'Andrea**

**RICORSO PER L'INSINUAZIONE AL PASSIVO PER CREDITI DI LAVORO DI NATURA SUBORDINATA**

Ill.mo signor Giudice Delegato alla procedura di Amministrazione Straordinaria sopra indicata, il/la sottoscritto/a  
 ..... nato/a a ..... C.F. ....  
 residente in .....  
 il quale elegge domicilio in \_\_\_\_\_  
 e dichiara di voler ricevere comunicazioni e notifiche a mezzo fax al numero \_\_\_\_\_ ovvero a mezzo  
 posta elettronica al seguente indirizzo \_\_\_\_\_

**PREMESSO**

- che il/la sottoscritto/a è dipendente della società sopra indicata con la qualifica di ....., matricola n. 0856, e tipo di rapporto .....
- che in forza di tale rapporto di lavoro subordinato l'istante ha regolarmente prestato attività lavorativa a favore della società, maturando alla data del 04 agosto 2010 i seguenti crediti:

1) Ferie/FSO/ROL/Compensativi/Franchigia	€.	.....
2) Rateo 13 ^ mensilità	€.	.....
3) Rateo 14 ^ mensilità	€.	.....
4) Interessenze	€.	.....
5) TFR	€.	.....
6) Altro ..... (da specificare)	€.	.....
<b>Totale</b>	€.	.....

- che il predetto credito è dimostrato dalla **documentazione** che si produce in allegato (doc. 1),
- che, trattandosi di credito da lavoro, lo stesso è assistito dal privilegio generale di cui all'art. 2751 *bis*, 1, c.c.;
- che pertanto l'istante ha diritto di essere ammesso quale creditore privilegiato al passivo della procedura in epigrafe per l'importo complessivo così come sopra indicato.

Tutto ciò premesso l'istante,

**CHIEDE**

di essere ammesso/a al passivo della procedura in epigrafe indicata per € \_\_\_\_\_, in privilegio ai sensi dell'art. 2751 *bis*, n. 1, c.c., oltre rivalutazione monetaria ed interessi legali come per legge .

Si allegano i seguenti documenti:

- 1) prospetto delle somme spettanti;
- 2) .....

**Il sottoscritto dichiara che la copia integrale del ricorso (comprensiva degli allegati) prodotta per il Commissario straordinario è conforme all'originale.**

Roma, li .....

*(Firma per esteso)*

**DELEGA**  
**PER IL DEPOSITO DELLA INSINUAZIONE AL PASSIVO**  
**ED IL RITIRO DELLA RICEVUTA CON CREDENZIALI**  
**PER IL PORTALE DELLE PROCEDURE CONCORSUALI**

IL/LA SOTTOSCRITTO/A

\_\_\_\_\_  
(cognome in stampatello)

\_\_\_\_\_  
(nome in stampatello)

NATO/A ----- IL -----

CODICE FISCALE -----

RESIDENTE IN -----

VIA ----- N -----

DOCUMENTO (C.ID. // PATENTE // PASSAPORTO//) N.-----

RILASCIATO IL----- DA -----

(da allegare in fotocopia)

**D E L E G A**

IL/LA SIG./SIG.RA

\_\_\_\_\_  
(cognome in stampatello)

\_\_\_\_\_  
(nome in stampatello)

NATO/A ----- IL -----

CODICE FISCALE -----

RESIDENTE IN -----

VIA ----- N -----

DOCUMENTO (C.ID. // PATENTE // PASSAPORTO//) N.-----

RILASCIATO IL----- DA -----

(da allegare in fotocopia)

A DEPOSITARE PRESSO LA CANCELLERIA DELLA SEZIONE FALLIMENTARE IL RICORSO PER L'INSINUAZIONE AL PASSIVO DELLA PROCEDURA TIRRENIA DI NAVIGAZIONE S.P.A. IN AMMINISTRAZIONE STRAORDINARIA ED A RITIRARE LA RICEVUTA CONTENENTE LE CREDENZIALI PER L'ACCESSO AL PORTALE.

ROMA .....

FIRMA (PER ESTESO)

.....